

Hyundai Getz kosin "Årets Bestseller"

Millum 20 tey mest seldu bilmodellini í Danmark bleiv Hyundai Getz 1,3 við 5 hurðum valdur sum tann mest økonomiski bilurin at koyra í.

Tað sæst á tænaustusiðuni www.bilpriser.dk, sum eisini hevur kosið Hyundai Getz til "Årets Bestseller 2003"

Prísir úr
BERT

118.750,-

FÆST EISINI
SUM DIESEL



FÆST NÚ EISINI SUM VAN
99.750,-
v/mvg

Bilurinuttan: Snøggar linjur allan vegin runt! Hyundai Getz fær fólk at venda sær á í ferðsluni. Eingin ivi er um at Getz er ein fragd fyrri eygað og tekur seg væl út í føroyska landslagnum. Hesin eleganti bilurin rúmar lættliga 4 vaksnum persónum, gott pláss er til beinini og høgt til lofti. Tú kennir altíð Hyundai Getz aftur í ferðsluni við t.d. síðuspeglunum í sama liti sum bilurin, smartum juvel-baklyktum, og eini útstráling framman sum vísir á ætlanina hjá Hyundai við hjá Getz'inum: **FRAMFYNSI VIÐ STÍLI!**

HONDA NORÐBIL ŠKODA Volkswagen Group HYUNDAI
BOX 1070 · OYGGJARVEGUR · FO-110 TÓRSHAVN · TEL 313707 · FAX 310855

Söslalurin 31180

Samstarv um bústaðarpolitikk

Norðurlendsku ráðharrarnir í bústaðarmálum hava í vikuni tingast um størri bústaðarpolitiskt samstarv

BÚSTAÐARPOLITIKKUR
Jákup Mørk

Fyri Føroyar var Hans Pauli Strøm á fundinum, og ráðharrarnir vóru á einum máli

um, at bústaðarpolitiskt samstarv er av stórum áhuga fyrri øll trý londini. Altså Ísland, Føroyar og Grønland.

Eitt nú verður bæði í Føroyum og í Grønlandi arbeitt við bústaðarpolitiskum átøkum, ið hava til endamáls at gera bústaðarmarknaðin fjølbroyttari.

Tá talan er um ein skipaðan bústaðarpolitikk, er ein tann størsti trupulleikin tað sera avmarkaða hagtals-

tilfarið, ið er til taks. Ongin bústaðarteljing er gjørd í Føroyum síðan 1977, og íslenska og grønlandska hagtalstilfarið er eisini avmarkað. Fyri at bota um hetta, skal gerast við eini felags verkætlan, sum Ísland skal standa fyrri. Farið verður í holt við fyrireikingarnar skjótast gjørligt.

Føroyski landsstýrismaðurin í bústaðarmálum, fegnast um, at londini í Útnorði eru samd um at

taka stig til hesa felags verkætlanina.

– Føroyska arbeiðið við bústaðarpolitikki hevur næstan verið gjørt í blindum, tí ongi hagtol eru til taks. Nú ætla vit bæði at gera eina fólka- og bústaðarteljing, og ein dátugrunn, sum kann viðgera úrslitini av teljingini og sum lættliga kann haldast við líka, verður millum annað ssagt í tíðindaskrivi, sum er sent føroysku miðlunum.

Fundast um okkara eldru

Føroya Kommunufelag fer saman við kommununum í Bodø í Noregi og Luleå í Svøríki um vikuskiftið at umrøða, hvussu vit í Føroyum kunnu skipa okkara eldraakið á skilabestan hátt

Føroya Kommunufelag er í hesum døgum vertur fyrri stýrisfundum hjá verkætlanini "Okkara Lív sum Eldri". Talan er um eina verkætlan, sum Føroya Kommunufelag samstarvar við kommununum Luleå í Svøríki og Bodø í Noreg. Umboð fyrri hesar kommunur eru eisini við á fundinum, sum verður hildin á Hotel Hafnia í Havn.

Í tíðindaskrivi frá Føroya kommunufelag verður sagt, at endamálið við verkætlanini er at fáa til vega vitan og stýringsamboð, sum kunnu nýtast til at skipa eldraakið í framtíðini á skilabestan hátt. Kommunurnar í Bodø og Luleå hava drúgvur royndir at fyrirista eldraakið, bæði tá tað snýr seg um rakstur og útbyggingar.

Á fundinum um viku-

skiftið standa Sundalagið, Leirvík, Vestmenna, Eirargarður og Tórshavnar Ellisheim á breddanum

-páll

Fimta Sølurásin

Árliga sölustevnan á Skála, SöluRásin, verður hildin hetta vikuskiftið.

SÖLUSTEVNA
Jákup Mørk

Tað eru Skála Ítróttarfelag, Skála Róðrarfelag, Stranda Ítróttarfelag og Strálan, sum skipa fyrri tiltøkini.

I ár eru liðin fimm ár síðani, at feløgini tóku seg saman um at skipa fyrri eini felags árligari sölustevnu. Stevnan hevur øll hesi árin verið stak væl vitjað. Bæði av fram- sýnarum og gestum. So-

mikið væl hevur hepnast, at tað ikki hevur verið

neyðugt hjá feløgnum at lýsa eftir framsýnarum, og nógv av teimum, sum eru at siggja, hava gingið aftur hvørt árið.

Tað verður Annita á Friðriksmørk, sum í ár setir stevnuna, og dagarnar, sum stevnan verður hildin, verður eisini nógv undirhald av ymsum slag at siggja og hoyra. Eitt nú verða Magni Christiansen, Jóhan í Kollafirði, Jens Marni og Kim á pallinum, umframt at tvær mótasýningar eisini verða fyriskipaðar.

Bæði kvöldini verður drigið millum atgongumerkini um vinningar, og sunnukvöldið verður so høvuðsvinningurin millum hesar drigin.

Fríða á Brekku í Smiðjuni

Í gjár lat Fríða Brekku framsýning upp í smiðjuni Litlúvik, har hon sýnir fram akvarellir, grafik og smáir skulpturar. Fríða Brekku er útbúgvin á seminarium fyrri händverk og design í Nørresundby í málari og grafik. Hon hevur verið við á nøkrum

felagsframsýningum í Danmark og á Vårframsýningini og á Olavsøkuframsýningini í Listaskálanum. Hetta er fyrsta separatframsýning hennara. Framsýningin er opin til mikudagin 10 nov. Hvønn dag kl. 14 - 18

Kvinnukvøld á Hotel Føroyum



Forkela teg sjálva!
Lekkurt kvinnukvøld verður á Hotel Føroyum
leygarkvøldið 13. november
tí nýtt damublað kemur út.

Dynar verða stongdar kl. 19.30 stundisliga!

20:00 - Fyrsti partur
Vælkomin, Lena L. Mohr, *blaðstjóri á Kvinnu*
Hugleiðing, Elin Winther Poulsen, *journalistur í ÚF*
Mótasýning
Sjónleikur, Birita Mohr og Súsanna
Tórgarð framføra stuttan sjónleik
Mótasýning
3 dansarar frá Ljósinum

21:00 - Steðgur
Pinnamatur og eitt glas av víni / djúsi
Stundir til hugnaligt prátt

22:00 - Annar partur
Hugleiðing, Björt Samuelsen, *journalistur á Kvinnu*
Mótasýning
Lena & Niclas spæla og syngja
Mótasýning
Takk fyrri, Lena endar

23:00 - Liðugt
Allar fáa eitt eintak av blaðnum Kvinnu

Prísir: kr. 300,-

Avmarkað atgongd - so skunda tær!

KEYP ATGONGUMERKI Á
WWW.KVINNA.FO



kvinnu

Áarvegur 4-10 • Postboks 107 • FO-110 Tórshavn
Telefon 31 32 33 • Fax 31 52 50 • hafnia@hafnia.fo

www.hafnia.fo

NJÓTÍÐ VIKUSKIFTIÐ Á
Hotel Hafnia

Restaurant Hafnia
SUNNUDAGSDØGURÐI
KL. 12:00 - 17:00

3-rættirs matarskrá

» Rækjubland

» Fleskasteik
við hvítum og brúnkaðum
eplum, reyðkál og soðsós

» Bananasplit

Bíleggið borð á tlf. 31 32 33

Høvuðsrættur.....**kr. 145,-**
2 rættir.....**kr. 165,-**
3 rættir.....**kr. 175,-**
Børn 2 – 12 ár.....**1/2 pris**



Hotellið í miðbýnum

Bilfriðkan



Vit hava fleiri brúktar bilar til sølu
BARA GÓÐAR BILAR

Prísir úr kr. 16.000,- til 1/2 millión krónur

Opið er leygardagin frá kl. 10 til 16

Verið vælkominn inn á gólvið til ein kaffimunn

Bilfriðkan
Tel 35 73 00 ella 21 73 00
landsins lagalogasta brúktbilafigging



BJARTI MOHR
Tórshavn, fyrst og fremst
- ein góð kommuna fyrri øll

XA
FÓLKAFLOKKURIN